

第十四届重庆辅助生殖医学讲习班 The 14th Chongqing ART Workshop

第二轮通知 The second annoucement

主题: 建立 IVF 实验室技术共识 Theme: If we can set up the consensus of IVF lab technique?

主办单位: 重庆市妇产科医院遗传与生殖研究所 Organizer: Chongqing Reproductive and Genetics Institute in Chongqing Ob&Gyn Hospital

> 中国•重庆 Chongqing, China November 15~17, 2012





欢迎词

尊敬的各位同道:

辅助生殖技术与其他学科最大的区别在于其对胚胎实验室的依赖性和协同性,需要多学科跨领域的技术支持。建立一支高效的生殖医学团队,不仅需要经验丰富的临床医生,更需要实验室技术人员具有扎实的生殖生理基础知识、广袤的物理、化学、生物知识。作为胚胎实验室的技术人员,需要以严谨、认真、负责的态度来对待洗精、拾卵、授精、移植的每一步操作,标准化操作程序的建立对维持实验室稳定的结果具有至关重要的作用和意义。

中国大陆辅助生殖技术发展了二十多年,目前技术仍参差不齐,作为一项助孕技术,没有严谨的操作程序及管理,就得不到稳定的结果。得益于科技的发展,IVF 实验室操作正逐步向程序化方向发展,越来越多的专业公司设计和生产出专用于 IVF 实验室的仪器、设备、培养基、质控方法,比起前辈,我们拥有更好的实验室条件和技术。随着技术的发展,我们越来越深刻地认识到,建立规范的体外受精-胚胎移植实验室技术共识的必要性,包括精液处理、加精密度、授精时间、早补救 ICSI 时限。通过对大中心、多中心数据汇总、分析,建立上述技术共识,可能对周期数较少的中心及新成立的中心避免走弯路提供帮助,同时希望通过共识的建立推动实验室技术规范和改进。

第十四届重庆生殖医学讲习班荣幸地邀请到美国、英国、比利时、澳大利亚、日本等国家生殖医学专家十二名,以及台湾宋永魁教授、黄泓渊教授、陈思原教授、中山大学附属一院庄广伦教授等国内著名生殖医学专家,他们近来也在各自的研究领域取得了可喜的成绩。

为了更好地解决实际工作遇到的问题,此次讲习班除了按惯例在会前会安排了专题讨论外,我们还设立了专门的 session,就实际问题进行专题讨论和发言,为此,我们希望大家能将把 IVF 实验室工作中遇到的困扰和问题提出,在 11 月前发送给我们,以便我们有针对性地邀请专家释疑。

感谢您对重庆生殖医学讲习班的支持。热忱盼望您的到来。

重庆市妇产科医院生殖与遗传研究所

黄国宁 主任医师

2012年9月7日



应邀专家(中文按姓氏笔画顺序排列): Invited experts (listed in alphabetical order)

姓名 Name	国家/地区 Country/ Region	单位 Institute/Unit of work
Akihisa Fujimoto	Japan	The University of Tokyo
David Edgar	Australian	Melbourne IVF and University of Melbourne
Dean E. Morbeck	U.S.A.	Mayo Clinic
De-Yi Liu	Australian	Melbourne IVF and University of Melbourne
Harold Bourne	Australian	Melbourne IVF
James Stachecki	U.S.A.	Innovative Cryo Enterprises LLC
Leeanda Wilton	Australia	Genetic and Molecular Research at Melbourne IVF
Ling Chi	U.S.A.	Dominion Fertility & Endocrinology, USA
Marius Meintjes	U.S.A.	Frisco Institute for Reproductive Medicine
Martine Nijs	Belgium	The Geertgen Institute, Elsendorp, the Netherlands Assiste Reproduction Unit, Thessaloniki, Greece
Michael DiMattina	U.S.A.	Dominion Fertility in Arlington, Virginia
Stephen Harbottle	U.K.	Cambridge IVF
于修成 Yu Xiucheng	北京 (Beijing)	中华生殖医学分会副主任委员
王树玉 Wang Shuyu	北京 (Beijing)	北京妇产医院
王家玮 Wang Jiayu	台湾 (Taiwan)	台北医学院
冯 云 Feng Yun	上海 (Shanghai)	上海交通大学附属瑞金医院
叶 虹 Ye Hong	重庆 (Chongqing)	重庆市妇产科医院
乔 杰 Qiao Jie	北京 (Beijing)	北京大学第三医院
全 松 Quan Song	广东 (Guangdong)	南方医科大学附属南方医院
刘 平 Liu Ping	北京 (Beijing)	北京大学第三医院
刘嘉茵 Liu Jiayin	江苏 (Jiangsu)	江苏省人民医院
孙正怡 Sun Zhengyi	北京 (Beijing)	北京协和医院
孙海翔 Sun Haixiang	江苏 (Jiangsu)	南京鼓楼医院
孙莹璞 Sun Yingpu	河南 (Henan)	郑州大学第一医院
师娟子 Shi Juanzi	陕西 (Shanxi)	陕西省妇幼保健院
庄广伦 Zhuang Guanglun	广东 (Guangdong)	中山大学第一附属医院
曲文玉 Qu Wenyu	辽宁 (Liaoning)	沈阳市妇婴医院
朱桂金 Zhu Guijin	湖北 (Hubei)	华中科技大学附属同济医院
何方方 He Fangfang	北京 (Beijing)	北京协和医院
宋永魁 Soong Yungkuei	台湾 (Taiwan)	台湾长庚纪念医院
张云山 Zhang Yunshan	天津 (Tianjin)	天津中心妇产科医院
张学红 Zhang Xuehong	甘肃(Gansu)	○
	台湾 (Taiwan)	三州医子杭附属医杭 台北长庚医院
张明扬 Zhang Mingyang 邵小光 Shao Xiaoguang	日海 (Taiwan) 辽宁 (Liaoning)	大连妇女儿童医院
		山东大学生殖中心
陈丹江 Chen Zijiang	山东 (Shandong) 台湾 (Taiwan)	
陈明哲 Chen Mingzhe		台中荣总生殖内分泌科
陈思原 Chen Siyuan	台湾(Taiwan)	台大妇产部生殖内分泌科
陈贵安 Chen Guian	北京 (Beijing)	北京大学第三医院
陈振文 Chen Zhenwen	北京 (Beijing)	国家人口计生委科学技术研究所
周从容 Zhou Congrong	贵州 (Guizhou)	贵阳医学院附属医院
周灿权 Zhou Canquan	广东 (Guangdong)	中山大学第一附属医院
林 戈 Lin Ge	湖南 (Hunan)	中信湘雅生殖与遗传专科医院
范立青 Fan Liqing	湖南(Hunan)	中信湘雅生殖与遗传专科医院
姚元庆 Yao Yuanqing	北京 (Beijing)	解放军总医院
徐艳文 Xu Yanwen	广东(Guangdong)	中山大学第一附属医院
曹云霞 Cao Yunxia	安徽(Anhui)	安徽医科大学第一附属医院
黄元华 Huang Yuanhua	海南 (Hainan)	海南医学院附属医院
黄荷凤 Huang Hefeng	浙江 (Zhejiang)	浙江大学附属妇产科医院
黄泓渊 Huang Hongyuan	台湾 (Taiwan)	台湾长庚纪念医院
黄国宁 Huang Guoning	重庆 (Chongqing)	重庆市妇产科医院





课程安排 Schedule

2012年11月15日 Thursday, November 15, 2012

14:00~18:00

主持人: 黄元华 冯云 姚元庆 全松

Chairpersons: Huang Yuanhua, Feng Yun, Yao Yuanqing, Quan Song

14:00~14:30 ART 流产组织的遗传学筛查 The genetic screening of abortion tissues in ART. **孙莹璞**(河南) Sun Yingpu (Henan)

14:30~15:00 从 IVF 临床结局评价体外受精方式

Evaluate the insemination from the IVF clinic results.

孙海翔(江苏) Sun Haixiang (Jiangsu)

15:00~15:30 囊胚培养与囊胚评价的共识 The consensus of blastocyst culture and evaluation **孙正怡**(北京) Sun Zhengyi (Beijing)

15:30~16:00 Laboratory sperm selection on the clinical outcome of ART

陈明哲(台湾) Chen Mingzhe (Taiwan)

16:00~16:30 D3 与 D5 胚胎活检后 PGS 结果会有差别吗? 暨 PGD/PGS 技术展望

Is there any difference of PGS results biopsied on D3 or D5?

林 戈 (湖南) Lin Ge (Hunan)

16:30~17:00 应激对胚胎发育潜能的影响

How does the stress influence the development potential of embryos?

黄国宁(重庆) Huang Guoning (Chongqing)

17:00~18:00 讨论 Discussion

2012 年 11 月 16 目 Friday, November 16, 2012

08:30~09:00 开幕式 Opening Ceremony

Session 1

主持人: 周灿权、黄荷凤

Chairpersons: Zhou Canquan (Guangzhou), Huang Hefeng (Zhejiang)

09:00~09:30 我们能为 ART 提供优质配子吗? Can we provide good quality gametes for IVF? **庄广伦**(广州) G. L. Zhuang (Guangzhou)

09:30~10:00 ART 现状与展望 The status and perspective of ART.

乔 杰 (北京) Qiao Jie (Beijing)

10:00~10:30 茶 歇 Coffee break

Session 2

主持人: 陈贵安、朱桂金

Chairpersons: Chen Guian (Beijing), Zhu Guijin (Hubei)

10:30~11:00 如何控制胚胎实验室变量因素?

What about the control of variables in your laboratory?

Martine Nijs (Belgium)

11:00~11:30 培养箱的选择是否影响体外受精和胚胎培养?

Incubator selection for IVF and embryo culture: does it matter?

Dean E. Morbeck (U.S.A)

11:30~12:00 IVF 的质量控制——问题出在哪里?

Quality in IVF - where is the problem?

Marius Meintjes (U.S.A)

12:00~13:50 Lunch symposium: How to improve the success rate of single embryo transfer?

主持人: 黄国宁(重庆) 金美善(瑞士)

Chairpersons: Huang Guoning (Chongqing), Meishan Jin (Sweden)

专家小组: Marius Meintjes (U.S.A)、Martine Nijs (Belgium)、David Edgar (Australia) 刘 平 (北京)、孙海翔 (江苏)、孙荣璞 (河南)、徐艳文 (广东)、池 玲 (美国)

Panelists: Marius Meintjes (U.S.A), Martine Nijs (Belgium), David Edgar (Australia), Ling Chi (U.S.A), Liu Ping (Beijing), Sun Haixiang (Jiangsu), Sun Yingpu (Henan), Xu Yanwen (Guangdong)

Session 3

主持人: 何方方、师娟子

Chairpersons: He Fangfang (Beijing), Shi Juanzi (Shanxi)

14:00~14:30 玻璃化冷冻原理概况

Review of vitrification principles

James Stachecki (U.S.A.)

14:30~15:00 胚胎冷冻:缓慢冷冻还是玻璃化冷冻?

Embryo cryopreservation: slow cooling or vitrification?

David Edgar (Australia)

15:00~15:30 癌症患者的卵子冷冻

Ooocyte freezing in cancer patients

陈思原 (台湾) Chen Siyuan (Taiwan)

15:30~16:00 大容积玻璃化冷冻

Large-Volume Vitrification

James Stachecki (U.S.A.)

16:00~16:30 茶 歇 Coffee break

2



Session 4

主持人: 陈振文、范立青

Chairpersons: Chen Zhenwen (Beijing), Fan Liging (Hunan)

16:30~17:00 矿物油蛋白: 每名胚胎学工作者应该知道的

Mineral oil protein: what every embryologist should know

Dean E. Morbeck (U.S.A)

17:00~17:30 严重男性不育和 IVF/ICSI 的临床应用

Severe male factor infertility and clinical IVF/ICSI

Devi Liu (Australia)

17:30~18:00 IVF和ICSI,包括睾丸和附睾精子的准备与受精

Sperm preparation and insemination for IVF and ICSI including the use of

testicular and epididymal sperm Harold Bourne (Australia)

18:00~19:00 讨论 Discussion

19:00~20:00 晚 餐 Dinner

2012年11月17日 Saturday, November 17, 2012

Session 5

主持人: 陈子江 刘嘉茵

Chairpersons: Chen Zijiang (Shandong), Liu Jiayin (Jiangsu)

08:00~08:30 GnRH -a tirgger ovulation in IVF treatment

宋永魁 (台湾) Soong Yung-Kuei (Taiwan)

08:30~09:00 高龄患者的控制性促排卵策略

The COS strategy in aged women

Akihisa Fujimoto (Japan)

09:00~09:30 个体化控制性促排卵以最大限度提高活产率

Individualized controlled ovarian stimulation to maximize the chance of live birth.

黄泓渊(台湾) Huang Hongyuan (Taiwan)

09:30~10:00 茶 歇 Coffee break

Session 6

主持人:曹云霞、张云山

Chairpersons: Cao Yunxia (Anhui), Zhang Yunshan (Tianjin)

10:00~10:30 日本高龄患者的 ART 现状

The status of ART in aged women in Japan

Akihisa Fujimoto (Japan)

10:30~11:00 卵巢储备功能低下患者自然周期和促排卵周期 IVF 着床率比较

Comparison of stimulated vs natural cycle IVF implantation rates in patients with

poor ovarian reserve with age.

Michael DiMattina (U.S.A.)

11:00~11:30 ART 中低反应患者的微刺激

Mild stimulation in ART of poor responders

王家玮 (台湾) Wang Jiawei (Taiwan)

11:30~12:00 ART 中的子宫内膜异位症

Endometriosis in ART

张明扬(台湾) Zhang Mingyang (Taiwan)

12:00~14:00 午 餐 Lunch

Session 7

主持人: 邵小光、王树玉

Chairpersons: Shao Xiaoguang (Liaoning), Wang Shuyu (Beijing)

14:00~14:30 如何建立流畅的 IVF 实验室以获得最高的 IVF 成功率

How to setup a fluent IVF laboratory for the purpose of getting highest IVF success rate.

Stephen Harbottle (U.K.)

14:30~15:00 比较基因组杂交和微阵列在胚胎植入前遗传学诊断中的应用

Preimplantation Genetic Diagnosis using CGH and microarrays

Leeanda Wilton (Australia)

15:00~15:30 ART 中检测耗材及产品生殖毒性测试的重要性

The importance of reprotoxicity testing of consumables and products in assisted

reproductive technologies.

Martine Nijs (Belgium)

15:30~16:00 为提高 IVF 成功率剑桥大学采取的工作流程

The Cambridge IVF work to increase the chance of successful IVF treatment.

Stephen Harbottle (U.K.)

16:00~16:30 茶 歇 Coffee break

Session 8

主持人: 周从容、曲文玉

Chairpersons: Zhou Congrong (Gui Zhou), Qu Wenyu (Liaoning)

16:30~17:00 2012 年 ESHRE/ASRM 年会信息: 共识、讨论、思考对 IVF 实验室工作的影响

Message from ESHRE Annual Meeting 2012 and ASRM Annual Meeting 2012:

consensus, debate and thought that matter to an IVF Lab

Ling Chi (U.S.A.)

17:00~17:30 反复着床失败的循证医学处理

Evidence based management of recurrent implantation failure.

叶虹(重庆) Ye Hong (Chongging)

17:30~18:00 讨论 Discussion

18:00~18:10 闭幕式 Closing Ceremony

注:

1、30分钟授课时间含5分钟讨论

Each presentation is 30 mins including 5 mins for discussion.

2、16、17日会议均有中英文同声传译(翻译者:照日格图、董建群)

Simultaneous translation is provided in the workshop on Nov 16 and 17.

(Translators: Zhaori Getu, Dong Jianqun)

4 5

第十四届重庆辅助生殖医学讲习的 RGI The 14th Chongqing ART Workshop

会议安排 Notice to Participants

会议时间: 2012年11月15日~17日 Nov. 15~Nov. 17, 2011

会议安排: 11 月 15 日 15:00~20:00 IVF 实验室技术共识建立的必要性及可行性

Nov. 15 15:00~20:00 The consensus of IVF lab technique

11月16日08:30~18:00讲习班授课

Nov. 16 08:30~18:00 Lectures

11月17日08:30~18:00讲习班授课

Nov. 17 08:00~18:00 Lectures

联系电话: 023-63846879, 023-63839850, 18680801571

Tel: 86-23-63846879, 86-23-63839850(fax), 86-18680801571

收费标准: 800 元 / 人

国家级继续教育学分8分,编号:2012-05-03-039(国)

报到时间: 2012年11月15日(星期四)10:00~20:00

Registration: during 10:00~20:00 on Nov. 15, 2012 (Thursday) on the first floor of Suofeite Hotel

in Chongqing, China (86-23-68639999)

报到地点: 重庆市索菲特酒店一楼接待厅

重庆市九龙坡区科园二路 137 号

索菲特酒店联系电话: 023-68639999

乘车路线 (Routine to the hotel):

机场至索菲特酒店: 打车约 70~80元; 或乘坐民航机场大巴在上清寺下车,转乘 421或 138路公交车 陈家坪机电市场 站下车,步行 210米即到,或从江北国际机场乘坐轻轨 3 号线,两路口转乘地铁 1 号线在歇台子下车,转乘 118路,

在科园四路下车, 步行 240 米即到。

火车北站至索菲特酒店: 打车 40~50 元, 或乘坐 421 或 138 路公交车 陈家坪机 电市场 站下车,步行 210 米即到,或从乘坐轻轨 3 号线,两路口转乘地铁 1 号 线在歇台子下车,转乘 118 路,在科园四路下车,步行 240 米即到。

住宿费用: 550/房/天

第十四届重庆辅助生殖医学讲习班 The 14th Chongqing ART Workshop

回执卡 Feedback Card

中国·重庆 Chongqing, China November 15~17, 2012



夝	名:
性	别:
技术职	7称:
单	位:
地	址:
邮政编	码:
联系电	L话:
传真号	·码:
手机号	·码:
E-mail	:

回执请寄: 重庆市渝中区七星岗金汤街 64 号

重庆市妇产科医院 刘东云 收

邮政编码: 400013

电话号码: 023-63846879, 63741954

传真号码: 023-63839850

Email: cqrgi@qq.com, dongyunliu@163.com, gnhuang217@163.com



